



Procès-verbal

Séance du groupe de travail Standard national de la branche

Heure et lieu

18.07.2024, 13h15 - 15h15
Réunion Microsoft Teams

Membres

avec droit de vote

Michael Böhm, CFF (président de séance)
Flurina Jacot, CarPostal
Reto Graber, BLS
Bego Jankovic, VBZ
Marine Kerhoas, TRAVYS SA
Fred Krummenacher, Engadin Bus
Monika Ryf, bernmobil

Asseseurs

Simon Freihart, SKI (à partir de 13h30)
Marcel Stirnimann, organe de gestion de l'Alliance SwissPass

Procès-verbal

Marcel Stirnimann, organe de gestion de l'Alliance SwissPass

Excusés

Lukas Blattmann, tpc
Martin Enz, organe de gestion de l'Alliance SwissPass
Patrick Immer, BLS
Reto Kissling, CFF

Prochaine séance

15.08.2024 13h15 - 16h15, par Microsoft Teams



Table des matières

1. Mot de bienvenue de la direction du groupe de travail	3
2. Approbation du procès-verbal du 20.06.2024	3
3. Points en suspens – Tableau Kanban.....	3
4. Informations des groupes de travail / organes	4



1. Mot de bienvenue de la direction du groupe de travail

Michael Böhm souhaite la bienvenue aux personnes présentes à la sixième séance ordinaire du groupe de travail Standard national de la branche de cette année.

Approbation du procès-verbal du 20.06.2024

Aucune réaction n'a été reçue concernant le procès-verbal de la dernière séance du groupe de travail Standard national de la branche du 20.06.2024, raison pour laquelle celui-ci est soumis à l'approbation sans modification.

Décision (à l'unanimité)

Le procès-verbal de la séance du 20.06.2024 est approuvé à l'unanimité.

Annexe (dans Teams)

Procès-verbal du 20.06.2024

Points en suspens – Tableau Kanban

Dans le cadre de la séance du jour, les points en suspens suivants ont été discutés:

- Trams entrants et sortants
- Rester assis sur les lignes circulaires
- Réglementation des jours fériés -> La phrase d'exemple «Sont assimilés à des dimanches: jj.mm. etc.» doit être mise à disposition en français (par Marine) et en italien (par Flurina). Le canton du Tessin a probablement mal compris la réglementation malgré la newsletter en italien. Les exemples seront ensuite insérés dans le document transitoire et la newsletter de mai.

Les résultats des discussions ainsi que la marche à suivre pour chaque affaire en suspens sont directement consignés dans le tableau Kanban.

Tâches jusqu'à la prochaine séance

Texte «Clé d'identification en cas d'événement»

Tout le monde révise le texte pour la prochaine fois.

Traduction courte «jours fériés»

La phrase d'exemple «Sont assimilés à des dimanches: jj.mm. etc.» doit être rapidement mise à disposition en français (par Marine) et en italien (par Flurina). Envoyer à Marcel et à Michael pour les adaptations.



2. Informations des groupes de travail / organes

Prise de connaissance

Le groupe de travail Standard national de la branche est informé de l'avancée des groupes de travail et des organes.

La séance ordinaire est close à 15h15.

Pour le procès-verbal

Berne, le 18.07.2024

Marcel Stirnimann
Auteur du procès-verbal

Michael Böhm
Responsable du groupe de travail

P.-S. Le présent procès-verbal a été traduit automatiquement et relu seulement grossièrement. En cas de doute, la version allemande fait foi.